



CYCL-E AROUND™ - CONDIZIONI GENERALI DI UTILIZZO

NOLEGGIO PRESSO GLI HOTEL

Ultimo aggiornamento: 25/11/2019

Prima di accedere al Servizio (come in seguito definito), è necessario:

- (i) leggere attentamente e sottoscrivere per accettazione le seguenti Condizioni Generali di Utilizzo; e
- (ii) prendere visione della privacy policy di Pirelli disponibile al link [Privacy Policy](#) e che riceverà anche via mail da Pirelli

DEFINIZIONI

Ai fini delle presenti Condizioni Generali di Utilizzo si intende per:

- (a) **“Area Dedicata”**: l’area presso l’Hotel, dedicata al prelievo e alla riconsegna delle e-Bikes;
- (b) **“Area di Utilizzo”**: l’area in cui le e-Bikes possono essere utilizzate, corrispondente ad un raggio di 100km dall’Area Dedicata;
- (c) **“Condizioni Generali Di Utilizzo”**: le presenti condizioni generali di utilizzo del Servizio;
- (d) **“Customer Service”**: il customer service che l’Utente potrà contattare, i cui riferimenti sono indicati all’Articolo 12;
- (e) **“e-Bike”**: la bicicletta che, oltre all’azione propulsiva umana, aggiunge quella di un motore elettrico, attivato dalla pedalata fino a una velocità massima di 25 km/h;
- (f) **“Hotel”**: la struttura alberghiera presso cui l’Utente soggiorna nel periodo di utilizzo dell’e-Bike;
- (g) **“Minore”**: il soggetto minorenni di età compresa tra 16 (sedici) e 18 (diciotto) anni non compiuti che usufruisce del Servizio, previa accettazione delle Condizioni Generali Di Utilizzo da parte del

CYCL-E AROUND™ - GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF USE

RENTAL AT THE HOTELS

Last update: 25/11/2019

Before accessing the Service (as defined below), you must:

- (i) carefully read and agree to the following General Terms and Conditions of Use; and
- (ii) view Pirelli's privacy policy available at the link [Privacy Policy](#) and you will receive by mail by Pirelli

DEFINITIONS

For the purpose of these General Terms and Conditions of Use the following terms are defined as shown below:

- (a) **“Dedicated Area”**: the dedicated area at the Hotel where the User can either pick-up and drop off the e-Bikes
- (b) **“Home Area”**: the area within 100 km radius from the Dedicated Area in which the e-Bikes can be used;
- (c) **“General Terms and Conditions of Use”**: these terms and conditions of use of the Service;
- (d) **“Customer Service”**: the customer service department that the User may contact, as indicated in Article 12;
- (e) **“e-Bike”**: the bicycle that has an electric motor installed, which is activated by pedaling and can reach speeds of up to 25 km/h;
- (f) **“Hotel”**: the hotel structure where the User stays during the period of use of the e-Bike
- (g) **“Minor”**: an under-aged party aged between 16 (sixteen) and 18 (eighteen) years of age who benefits from the Service, subject to the acceptance of the General Terms and Conditions by his/her

genitore/tutore

(h) **“Servizio”**: il servizio di noleggio delle e-Bikes;

(i) **“Utente”**: il soggetto maggiorenne che usufruisce del Servizio.

1. OGGETTO DEL SERVIZIO

1.1. Le presenti Condizioni Generali di Utilizzo regolano la fruizione del Servizio da parte dell’Utente.

1.2. Il Servizio consente all’Utente di prenotare, noleggiare e prelevare le e-Bikes presso l’Area Dedicata per utilizzarle nei limiti e secondo le modalità di cui alle presenti Condizioni Generali di Utilizzo.

2. CARATTERISTICHE DELLE e-BIKES - ASSICURAZIONE

2.1. Ciascuna e-Bike è in grado di trasportare pesi (persone e cose) per un carico non superiore a 140 kg. Nel caso in cui la e-Bike fosse dotata di cestino, esso avrà come limite massimo di carico 17 kg.

2.2. Saranno disponibili per il noleggio due modelli di e-Bike: un modello consigliato per Utenti con statura inferiore a 170 cm e un modello consigliato per Utenti con statura superiore a 170 cm.

2.3. Le e-Bikes hanno le seguenti coperture assicurative: (i) assicurazione RC del conducente, per danni materiali causati a terzi derivanti dall’utilizzo della e-Bike, con un massimale di Euro 1.500.000,00 (euro unmilione cinquecento/00), e (ii) assicurazione furto e incendio, con somma assicurata pari al valore a nuovo della e-Bike tenuto conto del degrado d’uso. In ogni caso le coperture assicurative non liberano in alcun modo l’Utente dalle sue responsabilità ai sensi delle presenti Condizioni Generali di Utilizzo e delle disposizioni di legge applicabili.

3. MINORI

3.1 Potrà utilizzare una e-Bike anche il Minore, a condizione che il genitore o il tutore : (i) abbia accettato le Condizioni Generali Di Utilizzo del Servizio per conto del Minore, (ii) garantisca che il Minore sia a conoscenza delle Condizioni Generali

parent(s)/guardian.

(h) **“Service”**: the e-Bike rental service;

(i) **“User”**: the party of legal age who uses the Service

1. PURPOSE OF THE SERVICE

1.1. These General Terms and Conditions of Use regulate the use of the Service by the User.

1.2. The Service allows the User to book, rent and collect the e-Bikes from the Dedicated Area in order to use them according to the methods set out in these General Terms and Conditions of Use.

2. CHARACTERISTICS OF e-BIKES – INSURANCE COVERAGE

2.1. Each e-Bike is able to carry weights (people and things) up to a load not exceeding 140 kg. In the event that the e-Bike has a basket, this shall have a maximum load of 17 kg.

2.2. Two models of e-Bikes will be available for rental: a model recommended for Users with a height of less than 170 cm and a model recommended for Users over 170 cm in height.

2.3. The e-Bikes have the following insurance coverage: (i) third party liability insurance for material damages caused to third parties deriving from the use of the e-Bike, with an indemnity limit of Euro 1,500,000.00 (one million five hundred euros) and (ii) theft and fire insurance, with an insured amount equal to the replacement value of the e-Bike taking into account wear and tear. In any case, the insurance coverage does not release the User from any liability in accordance with these General Terms and Conditions and all the applicable law

3. MINORS

3.1 The Minor may also use an e-Bike, provided that his/her parent/ guardian: (i) has accepted the General Terms and Conditions of Use on behalf of the Minor, (ii) guarantees that the Minor is aware of the content of the General Terms and

di Utilizzo del Servizio e (iii) si sia impegnato a supervisionare l'utilizzo del Servizio da parte del Minore, garantendo di essere pienamente responsabile per ogni infortunio, danno, costo e spesa che possa conseguire dall'utilizzo del Servizio da parte del Minore, secondo quanto previsto dalle leggi applicabili.

4. MODALITA' DI ACCESSO ALLE e-BIKES

4.1. Il Servizio sarà accessibile, nei limiti del numero delle e-Bikes disponibili presso l'Hotel, con possibilità di prelievo a partire dalle ore 7.00 e riconsegna entro le ore 21.00, salvo casi di forza maggiore o decisione delle autorità competenti che comportino una restrizione totale o parziale, temporanea o definitiva della circolazione ciclistica.

5. PARCHEGGIO DELLA E-BIKE

5.1. L'Utente dovrà utilizzare, ove possibile, le rastrelliere portabiciclette o altri parcheggi appositamente dedicati alla sosta delle biciclette.

5.2. E' fatto divieto parcheggiare la e-Bike:

- (a) in posizione pericolosa o in modo da costituire pericolo o intralcio per la circolazione;
- (b) ai semafori o ai segnali stradali;
- (c) alle emettitrici di biglietti per il parcheggio o ai parchimetri;
- (d) su marciapiedi in modo tale da essere di intralcio per la circolazione dei passanti;
- (e) davanti a, in o nei pressi di uscite di emergenza o uscite antincendio;
- (f) in qualsiasi altro luogo per cui la sosta o il parcheggio siano vietati ai sensi del Codice della Strada o di provvedimenti delle competenti Autorità locali; e
- (g) al di fuori dell'Area di Utilizzo.

6. MODALITA' CHIUSURA NOLEGGIO

6.1. Per poter terminare il noleggio, l'Utente dovrà riconsegnare la e-Bike nella stessa Area Dedicata.

6.2. E' fatto espresso divieto di terminare il noleggio al di fuori dell'Area Dedicata. Qualora, per motivi indipendenti dal malfunzionamento della e-Bike, l'Utente lasciasse la e-Bike al di fuori dell'Area Dedicata, l'Utente dovrà contattare

Conditions of Use and (iii) has undertaken to supervise the use of the Service by the Minor, guaranteeing to be fully responsible for any injury, damage, cost and expense that may result from the use of the Service by the Minor, as provided by applicable laws.

4. METHOD OF ACCESS TO THE e-BIKES

4.1. The Service will be accessible, subject to the number of e-Bikes available at the Hotel, with the possibility of picking up from 7:00am and dropping off within 9:00pm, except in cases of a force majeure event or a decision of the competent authorities that restricts cycling either totally or partially, temporarily or permanently.

5. E-BIKE PARKING

5.1. The User must use, wherever possible, bicycle racks or other parking areas specifically dedicated to bicycle parking.

5.2. It is forbidden to park the e-Bike:

- (a) in a dangerous position or in such a way as to constitute danger or obstruction to traffic circulation;
- (b) at traffic lights or road signs;
- (c) at parking ticket issuing machines or parking meters;
- (d) on footpaths in such a way as to be an obstacle for pedestrians;
- (e) in front of, in or near emergency exits or fire exits;
- (f) in any other place at which stopping or parking is prohibited under the Highway Code or the provisions of the competent local authorities; and
- (g) outside the Home Area

6. RENTAL CONCLUSION MODE

6.1. In order to close the Service, the User must return the e-Bike to the same Dedicated Area.

6.2. It is expressly forbidden to terminate the Service outside the Dedicated Area. If, for reasons other than the malfunction of the e-Bike, the User leaves the e-Bike outside the Dedicated Area, the User must immediately contact [Customer Service](#),

immediatamente il [Customer Service](#), comunicando di voler terminare il noleggio e l'ubicazione (indirizzo) della e-Bike.

7. OBBLIGHI E RESPONSABILITA' DELL'UTENTE

7.1. L'Utente è personalmente responsabile della custodia della e-Bike per tutta la durata del noleggio (i.e.: da quando la e-Bike viene sbloccata fino a quando viene bloccata nuovamente in fase di restituzione).

7.2. Durante l'utilizzo della e-Bike, l'Utente dovrà essere in grado di condurre e manovrare la stessa in maniera competente e diligente. L'Utente dovrà, altresì:

- (a) adottare ogni ragionevole precauzione per proteggersi da eventuali danni/infortuni (a mero titolo di esempio mediante l'utilizzo del casco, fornito con la e-Bike);
- (b) familiarizzare con il funzionamento della e-Bike prima di iniziarne l'utilizzo su strada trafficata e/o percorsi affollati;
- (c) legare con il lucchetto in dotazione la e-Bike, quando non in uso;
- (d) non iniziare o interrompere immediatamente l'utilizzo della e-Bike, nel caso in cui – in qualunque momento la stessa presenti difetti tecnici (es. a ruote, freni, sellino, luci, manubrio campanello) o sia in altro modo danneggiata. Tali difetti e/o danni dovranno essere tutti comunicati al [Customer Service](#) quanto prima ed in situazioni di sicurezza;
- (e) rispettare le presenti Condizioni Generali di Utilizzo e le norme del Codice della Strada (D. Lgs. 30 aprile 1992 n. 285 e successive modifiche) applicabili ai velocipedi;
- (f) osservare tutta la segnaletica stradale e conformarsi alle disposizioni applicabili in merito di circolazione stradale; e
- (g) non utilizzare l' e-Bike oltre i confini dell'Area di Utilizzo.

7.3. Durante il noleggio di una e-Bike, all'Utente è fatto espresso divieto di:

- (a) lasciare la e-Bike incustodita (se non legata),

indicando il suo desiderio di chiudere il Servizio e la location (indirizzo) della e-Bike.

7. OBLIGATIONS AND RESPONSIBILITIES OF THE USER

7.1. The User is personally responsible for the custody of the e-Bike for the duration of the Service (e.g. from when the e-Bike is unlocked by the User until it is in the custody of the Service Provider).

7.2. During the use of the e-Bike, the User must be able to ride and handle the same in a competent and diligent manner, Users must also:

- (a) take all reasonable precautions to protect themselves from damage/injury (for example, by using the helmet provided with the e-Bike);
- (b) familiarize themselves with the operation of the e-Bike before starting to use it;
- (c) lock the e-Bike with the supplied padlock when not in use;
- (d) refrain from using or immediately stop using the e-Bike in the event that – at any time the same should present technical defects (e.g. wheels, brakes, saddle, lights, bell, handlebar) or be otherwise damaged. These defects and/or damage must all be communicated to the [Customer Service](#) as soon as possible and in secure situations;
- (e) comply with these General Conditions and the rules of the Highway Code (Legislative Decree no. 285 of 30 April 1992 as subsequently amended) applicable to cycles;
- (f) observe all road signs and comply with the applicable traffic regulations; and
- (g) do not use the e-Bike outside the Home Area.

7.3. During the Service, the User is expressly forbidden from:

- (a) leaving the e-Bike unattended (if

anche se per un breve lasso di tempo;

- (b) parcheggiare la e-Bike in violazione di leggi e/o regolamenti applicabili ai velocipedi;
- (c) dare, prestare, vendere o noleggiare la e-Bike a terzi;
- (d) danneggiare o manomettere o smontare la e-Bike;
- (e) rimuovere o alterare in qualsiasi modo gli adesivi raffiguranti i Marchi e/o i codici identificativi;
- (f) caricare a bordo persone o animali;
- (g) aggiungere o installare accessori o carrelli alla e-Bike;
- (h) trasportare sostanze pericolose e/o infiammabili o qualsiasi altro oggetto che possa provocare all'Utente una lesione o provocare un danno alla e-Bike o lesioni o danni a qualunque terzo;
- (i) utilizzare la e-Bike sotto l'effetto di sostanze stupefacenti o di alcool;
- (j) utilizzare la e-Bike ascoltando musica o telefonando; e
- (k) caricare la e-Bike su altri mezzi di trasporto (es. autovetture, metropolitane, treni).

8. DANNI – FURTI – INCIDENTI. RESPONSABILITA'

8.1. In caso di danneggiamento, smarrimento o furto della e-Bike e/o dei relativi accessori, come anche in caso di infortunio e/o incidente che coinvolga l'Utente durante l'utilizzo della e-Bike, lo stesso è tenuto ad avvisare immediatamente il [Customer Service](#).

8.2. Fatto salvo quanto previsto ai successivi Articoli 8.3 e 8.4, in qualsiasi ipotesi di smarrimento, furto o danneggiamento della e-Bike e/o dei relativi accessori, l'Utente si impegna a segnalare tali fatti nel più breve tempo possibile comunque entro le 24 ore successive all'evento, contattando il [Customer Service](#).

In ipotesi di smarrimento o furto della e-Bike e/o dei relativi accessori, l'Utente ha inoltre l'obbligo di sporgere tempestiva denuncia – comunque entro le 24 ore successive all'evento - presso le Autorità competenti, trasmettendone successivamente copia a mezzo e-mail all'indirizzo:

unlocked), even if only for a short period of time;

- (b) parking the e-Bike in violation of laws and/or regulations applicable to cycles;
- (c) giving, lending, selling or renting the e-Bike to third parties;
- (d) damaging, tampering with or disassembling the e-Bike;
- (e) removing or altering in any way the stickers representing the Trademarks and/or the identification codes;
- (f) loading people or animals on board;
- (g) adding or installing accessories or trolleys to the e-Bike;
- (h) transporting hazardous and/or flammable substances or any other object that could cause injury to the User or cause damage to the e-Bike or injury or damage to any third party;
- (i) using the e-Bike under the influence of drugs or alcohol;
- (j) using the e-Bike while listening to music or making telephone calls or
- (k) loading the e-Bike onto other means of transport (e.g. cars, subways, trains).

8. DAMAGE – THEFT – ACCIDENTS. LIABILITIES

8.1. In the event of damage, loss or theft of the e-Bike and/or accessories provided by the Service Provider, as well as in the event of an injury and/or accident involving the User during the use of the e-Bike, the User is required to immediately notify [Customer Service](#).

8.2. Except as otherwise provided in the following Articles 8.3 and 8.4, in any event of damage, loss or theft of the e-Bike and/or accessories, the User undertakes to report, as soon as possible, but in any case within 24 hours following the event, such events contacting the [Customer Service](#).

In case of loss or theft of the e-Bike/or accessories, the User must promptly file a report - within 24 hours after the event - to the competent authorities, transmitting a copy of the complaint by email to the following address: cycliaround.support@pirelli.com.

cyclearound.support@pirelli.com.

8.3. L'Utente sarà responsabile in via esclusiva per tutti i danni causati a terzi (persone e/o cose e/o animali) così come a se stesso e/o a beni e/o ad animali di sua proprietà, ivi incluse le eventuali spese di difesa, per effetto o in conseguenza dell'utilizzo della e-Bike, per fatti allo stesso imputabili, inclusi terzi che, in violazione dell'Articolo 7.3 (f), l'Utente abbia caricato a bordo della e-Bike o terzi che abbiano utilizzato la e-Bike. L'Utente sarà inoltre responsabile in via esclusiva per i casi di smarrimento, danneggiamento o furto della e-Bike e/o di propri oggetti a bordo della e-Bike e/o dei relativi accessori (es. lucchetto, batteria, casco).

8.4. L'Utente sarà inoltre totalmente responsabile di eventuali sanzioni amministrative pecuniarie comminate durante l'utilizzo della e-Bike per infrazioni delle disposizioni del Codice della Strada. L'Utente riconosce che, nel caso di violazioni al Codice della Strada, si potrà rendere note alle competenti Autorità le generalità dell'Utente da cui risultava noleggiata l'e-Bike al momento in cui la violazione è stata accertata, onde consentire, nel rispetto dell'Articolo 201 del Codice della Strada, la notifica diretta all'Utente del verbale di violazione.

9. MARCHI

9.1. L'Utente riconosce che tutti i marchi, i nomi, i segni distintivi e le denominazioni che compaiono sulle e-Bikes, oggetto di noleggio nell'ambito del Servizio, inclusi, senza limitazione, il marchio "PIRELLI", lettere e logo, il marchio "Cycl-e™" e il marchio "Cycl-e Around™" (i "**Marchi**"), sono e restano di esclusiva proprietà di PIRELLI & C. S.p.A. e/o dei rispettivi proprietari, a seconda del caso.

10. LEGGE APPLICABILE AND JURISDICTION

10.1 Le presenti Condizioni Generali di Utilizzo saranno disciplinate e interpretate in base alle leggi italiane. Nessuna di queste Condizioni Generali di Utilizzo potrà essere interpretata come se si volesse privare l'Utente, quale consumatore secondo la normativa vigente del proprio paese, dalle più favorevoli disposizioni imperative, qualora

8.3. The User shall be exclusively liable for all damages caused to third parties (persons and/or objects and/or animals) as well as to themselves and/or to goods and/or animals owned by them, including attorneys' fees and expenses, as a result or as a consequence of use of the e-Bike, for facts attributable to the same, including third parties that, in violation of Article 7.3(f), the User has allowed to board the e-Bike, or third parties who have used the e-Bike. The User shall also be exclusively liable for cases of loss, damage or theft of the e-Bike and/or the items on board the e-Bike and/or accessories (e.g. lock, battery, and helmet).

8.4. The User shall also be exclusively liable for any monetary administrative penalties imposed during the use of the e-Bike for breaches of the provisions of the Highway Code. The User acknowledges that, in the case of violations of the Highway Code, it may make known to the competent Authorities the personal details of the User by which the e-Bike was hired at the time the violation was ascertained, allowing, in compliance with Article 201 of the Highway Code, the notification to the User of the violation report.

9. TRADEMARKS

9.1. The User acknowledges that all trademarks, names, distinguishing marks and designations that appear on the e-Bikes, which are rented as part of the Service, including, without limitation, the "PIRELLI" trademark, letters and logos, the "Cycl-e™" trademark and the "Cycl-e Around™" brand (the "**Trademarks**"), are and remain the exclusive property of Pirelli & C. S.p.A. and/or their respective owners, as appropriate.

10. APPLICABLE LAW

10.1 These General Terms and Conditions of Use shall be governed by and construed in accordance with Italian Law. In the event that the User is a consumer, the mandatory law provisions of their place of residence or domicile, are reserved.

applicabili.

10.2 In caso di controversie relative a queste Condizioni Generali di Utilizzo, l'Utente può accedere alla piattaforma europea di risoluzione delle controversie online (Piattaforma europea ODR). La Piattaforma europea ODR è stata sviluppata e non è gestita dalla Commissione europea, in conformità alla direttiva n. 2013/11/UE e Regolamento UE n. 524/2013, al fine di agevolare una risoluzione extragiudiziale indipendente, imparziale, trasparente, efficiente, veloce e giusta dei contenziosi in materia di obbligazioni contrattuali derivanti dalla vendita online o dai contratti di servizio sottoscritti tra consumatori che risiedono nell'Unione europea e operatori economici con sede all'interno dell'Unione europea, attraverso l'intervento di organismi ADR, per essere selezionati da un apposito elenco disponibile. Per ulteriori informazioni sulla Piattaforma europea ODR o per avviare, attraverso quest'ultima, procedimenti relativi al presente contratto, si prega di visitare il sito web <http://ec.europa.eu/odr>. L'indirizzo e-mail del commerciante da introdurre nella piattaforma europea ODR è il seguente: cyclearound.support@pirelli.com.

10.3 Nel caso in cui la controversia non fosse risolta in conformità con la Sezione 10.2 di cui sopra, la stessa sarà rinviata all'esclusiva giurisdizione dei tribunali di Milano. Per le controversie con i consumatori, le disposizioni imperative prevedono che possa essere applicata la competenza giurisdizionale del loro luogo di residenza.

11. CUSTOMER SERVICE

11.1. L'Utente può contattare (sia in italiano che in inglese) il Customer Service ai seguenti recapiti:

(a) telefono: +39.02.45435818, attivo dal lunedì alla domenica, dalle ore 08:00 alle ore 21:00; e/o

(b) e-mail: cyclearound.support@pirelli.com.

*** Firma per accettazione

10.2 In case of disputes relating to these General Terms and Conditions of Use, the User might access the European Online Dispute Resolution platform (the European ODR Platform). The European ODR Platform was developed and managed by the European Commission, in accordance to Directive no. 2013/11/EU and Regulation EU no. 524/2013, in order to facilitate the out-of-court, independent, impartial, transparent, efficient, rapid and just resolution of disputes relating to contractual obligations arising out of online sale or service contracts between a consumer residing in the European Union and a trader established within the EU, through the intervention of an ADR ("Alternative Dispute Resolution") body, to be selected from a list available thereof. For more details on the European Union ODR Platform or to start, through the latter, an ADR procedure relating to this contract, please visit <http://ec.europa.eu/odr>. The Trader's electronic email address to be provided in the EU ODR Platform is the following: cyclearound.support@pirelli.com.

10.3 In case a dispute is not resolved in accordance with section 10.2 above, the same will be deferred to the exclusive jurisdiction of the Courts of Milan. For disputes with consumers, the relevant mandatory provisions providing for the jurisdiction of their place of residence or domicile may apply.

11. CUSTOMER SERVICE

11.1. The User can contact (both in English and/or in Italian) Customer Service at the following addresses:

(a) +39.02.45435818, active from Monday to Sunday, from 08:00 am to 09:00 pm; and/or

(b) e-mail: cyclearound.support@pirelli.com.

*** Sign for acceptance

**CYCL-E AROUND™ - CONDIZIONI GENERALI DI
UTILIZZO**

NOLEGGIO PER TOUR

Ultimo aggiornamento: giugno 2019

DEFINIZIONI

Ai fini delle presenti Condizioni Generali di Utilizzo, i seguenti termini avranno il significato loro attribuito come indicato di seguito:

- (a) **“Area Dedicata”**: l’area dedicata al prelievo e alla riconsegna delle e-Bikes;
- (b) **“Area di Utilizzo”**: l’area in cui le e-Bikes possono essere utilizzate, corrispondente ad un raggio di 100km dall’Area Dedicata;
- (c) **“Condizioni Generali Di Utilizzo”**: le presenti condizioni generali di utilizzo del Servizio;
- (d) **“Customer Service”**: il customer service che l’Utente potrà contattare, i cui riferimenti sono indicati all’Articolo 9;
- (e) **“e-Bike”**: la bicicletta che, oltre all’azione propulsiva umana, aggiunge quella di un motore elettrico, attivato dalla pedalata fino ad una velocità massima di 25 km/h;
- (f) **“Minore”**: il soggetto minorenni di età compresa tra i 16 (sedici) e 18 (diciotto) anni non compiuti che usufruisce del Servizio, previa accettazione delle Condizioni Generali di Utilizzo da parte del genitore/tutore;
- (g) **“Servizio”**: il servizio di noleggio delle e-Bikes;
- (h) **“Utente”**: il soggetto maggiorenne che usufruisce del Servizio.

1. OGGETTO DEL SERVIZIO

1.1. Le presenti Condizioni Generali di Utilizzo regolano la fruizione del Servizio da parte dell’Utente.

**CYCL-E AROUND™ - GENERAL TERMS AND
CONDITIONS OF USE**

RENTAL FOR TOUR

Last update: June 2019

DEFINIZIONI

In the context of these General Terms and Conditions of Use, the following terms shall have the meaning ascribed to them as stated below:

- (a) **“Dedicated Area”**: the dedicated area where the User can either pick-up and drop off the e-Bikes;
- (b) **“Home Area”**: the area within 100 km radius from the Dedicated Area in which the e-Bikes can be used;
- (c) **“General Terms and Conditions Of Use”**: these general terms and conditions of use of the Service;
- (d) **“Customer Service”**: the customer service that the User can contact, as better indicated in Article 9;
- (e) **“e-Bike”**: the bicycle that has an electric motor installed, which is activated by pedaling and can reach speeds of up to 25 km/h;
- (f) **“Minor”**: an under-aged party aged between 16 (sixteen) and 18 (eighteen) years of age who benefits from the Service, subject to acceptance of the General Terms and Conditions by his/her parent(s)/guardian;
- (g) **“Service”**: the e-Bike rental service;
- (h) **“User”**: the party of legal age who uses the Service

1. PURPOSE OF THE SERVICE

1.1. These General Terms and Conditions of Use regulate the use of the Service by the User.

1.2. Il Servizio consente all'Utente di noleggiare e prelevare le e-Bikes presso l'Area Dedicata per utilizzarle nei limiti e secondo le modalità di cui alle presenti Condizioni Generali di Utilizzo.

2. CARATTERISTICHE DELLE e-BIKES - ASSICURAZIONE

2.1. Ciascuna e-Bike è in grado di trasportare pesi (persone e cose) per un carico non superiore a 140 kg. Nel caso in cui la e-Bike fosse dotata di cestino, esso avrà come limite massimo di carico 17 kg.

2.2. Saranno disponibili per il noleggio due modelli di e-Bike: un modello consigliato per Utenti con statura inferiore a 170 cm e un modello consigliato per Utenti con statura superiore a 170 cm.

2.3. Le e-Bikes hanno le seguenti coperture assicurative: (i) assicurazione RC del conducente, per danni materiali causati a terzi derivanti dall'utilizzo della e-Bike, con un massimale di Euro 1.500.000,00 (unmilionecinquecento), e (ii) assicurazione furto e incendio, con somma assicurata pari al valore a nuovo della e-Bike tenuto conto del degrado d'uso. In ogni caso le coperture assicurative non liberano in alcun modo l'Utente dalle sue responsabilità ai sensi delle presenti Condizioni Generali Di Utilizzo e delle disposizioni di legge applicabili.

3. MINORI

3.1 Potrà utilizzare una e-Bike anche il Minore, a condizione che il genitore o il tutore legale: (i) abbia accettato le Condizioni Generali di Utilizzo del Servizio per conto del Minore, (ii) garantisca che il Minore sia a conoscenza delle Condizioni Generali di Utilizzo e (iii) si sia impegnato a supervisionare l'utilizzo del Servizio da parte del Minore, garantendo di essere pienamente responsabile per ogni infortunio, danno, costo e spesa che possa conseguire dall'utilizzo del Servizio da parte del Minore, secondo quanto previsto dalle leggi applicabili.

4. PARCHEGGIO DELLA E-BIKE

4.1. L'Utente dovrà utilizzare, ove possibile, le rastrelliere portabiciclette o altri parcheggi appositamente dedicati alla sosta delle biciclette.

1.2. The Service allows the User to rent and pick-up the e-Bikes from the Dedicated Area in order to use them according to the methods set out in these General Terms and Conditions of Use.

2. CHARACTERISTICS OF e-BIKES – INSURANCE COVERAGE

2.1. Each e-Bike is able to carry weights (people and things) up to a load not exceeding 140 kg. In the event that the e-Bike has a basket, this shall have a maximum load of 17 kg.

2.2. Two models of e-Bikes will be available for rental: a model recommended for Users with a height of less than 170 cm and a model recommended for Users over 170 cm in height.

2.3. The e-Bikes have the following insurance coverage: (i) third party liability insurance for material damages caused to third parties deriving from the use of the e-Bike, with an indemnity limit of Euro 1,500,000.00 (one million five hundred euros) and (ii) theft and fire insurance, with an insured amount equal to the replacement value of the e-Bike taking into account wear and tear. In any case, the insurance coverage does not release the User from any liability in accordance with these General Terms and Conditions Of Use and all the applicable law.

3. MINORS

3.1 The Minor may also use an e-Bike, provided that his/her parent(s)/guardian: (i) has accepted the General Terms and Conditions of Use on behalf of the Minor, (ii) guarantees that the Minor is aware of the content of the General Terms and Conditions of Use and (iii) has undertaken to supervise the use of the Service by the Minor, guaranteeing to be fully responsible for any injury, damage, cost and expense that may result from the use of the Service by the Minor, as provided by applicable laws.

4. E-BIKE PARKING

4.1. The User must use, where possible, bicycle racks or other parking areas specifically dedicated to bicycle parking.

4.2. E' fatto divieto parcheggiare la e-Bike:

- (a) in posizione pericolosa o in modo da costituire pericolo o intralcio per la circolazione;
- (b) ai semafori o ai segnali stradali;
- (c) alle emettitrici di biglietti per il parcheggio o ai parchimetri;
- (d) su marciapiedi in modo tale da essere di intralcio per la circolazione dei passanti;
- (e) davanti a, in o nei pressi di uscite di emergenza o uscite antincendio;
- (f) in qualsiasi altro luogo per cui la sosta o il parcheggio siano vietati ai sensi del Codice della Strada o di provvedimenti delle competenti Autorità locali; e

al di fuori dell'Area di Utilizzo.

5. MODALITA' CHIUSURA NOLEGGIO

Per poter terminare il noleggio, l'Utente dovrà riconsegnare la e-Bike nella stessa Area Dedicata.

6. OBBLIGHI E RESPONSABILITA' DELL'UTENTE

6.1. L'Utente è personalmente responsabile della custodia della e-Bike per tutta la durata del noleggio (i.e.: da quando la e-Bike viene sbloccata fino a quando viene bloccata nuovamente in fase di restituzione).

6.2. Durante l'utilizzo della e-Bike, l'Utente dovrà essere in grado di condurre e manovrare la stessa in maniera competente e diligente. L'Utente dovrà, altresì:

- (a) adottare ogni ragionevole precauzione per proteggersi da eventuali danni/infortuni (a mero titolo di esempio mediante l'utilizzo del casco, fornito con la e-Bike);
- (b) familiarizzare con il funzionamento della e-Bike prima di iniziarne l'utilizzo su strada trafficata e/o percorsi affollati;
- (c) legare con il lucchetto in dotazione la e-Bike, quando non in uso;
- (d) non iniziare o interrompere immediatamente l'utilizzo della e-Bike, nel caso in cui – in qualunque momento la stessa presenti difetti tecnici (es. a ruote,

4.2. It is forbidden to park the e-Bike:

- (a) in a dangerous position or in such a way as to constitute danger or obstruction to traffic circulation;
- (b) at traffic lights or road signs;
- (c) at parking ticket issuing machines or parking meters;
- (d) on footpaths in such a way as to be an obstacle for pedestrians;
- (e) in front of, in or near emergency exits or fire exits;
- (f) in any other place at which stopping or parking is prohibited under the Highway Code or the provisions of the competent local authorities; and

outside the Home Area.

5. RENTAL CONCLUSION MODE

In order to finish the Service, the User must return the e-Bike to the same Dedicated Area.

6. OBLIGATIONS AND RESPONSIBILITIES OF THE USER

6.1. The User is personally responsible for the custody of the e-Bike for the entire duration of the Service (e.g. from when the e-Bike is unlocked by the User until it is in the custody of the Service Provider).

6.2. During the use of the e-Bike, the User must be able to ride and handle the same in a competent and diligent manner. The Users must also:

- (a) take all reasonable precautions to protect themselves from damage/injury (for example, by using the helmet provided with the e-Bike);
- (b) become familiar with the e-Bike before starting to ride it a busy roads or crowded routes;
- (c) lock the e-Bike with the supplied padlock when not in use;
- (d) refrain from using or immediately stop using the e-Bike in the event that – at any time, it should present technical defects (e.g. wheels, brakes, saddle, lights, bell,

freni, sellino, luci, manubrio campanello) o sia in altro modo danneggiata. Tali difetti e/o danni dovranno essere tutti comunicati al [Customer Service](#) quanto prima ed in situazioni di sicurezza;

- (e) rispettare le presenti Condizioni Generali Di Utilizzo e le norme del Codice della Strada (D. Lgs. 30 aprile 1992 n. 285 e successive modifiche) applicabili ai velocipedi;
- (f) osservare tutta la segnaletica stradale e conformarsi alle disposizioni applicabili in merito di circolazione stradale; e
- (g) non utilizzare l' e-Bike oltre i confini dell' Area di Utilizzo.

6.3. Durante il noleggio di una e-Bike, all'Utente è fatto espresso divieto di:

- (a) lasciare la e-Bike incustodita (se non legata), anche se per un breve lasso di tempo;
- (b) parcheggiare la e-Bike in violazione di leggi e/o regolamenti applicabili ai velocipedi;
- (c) dare, prestare, vendere o noleggiare la e-Bike a terzi;
- (d) danneggiare o manomettere o smontare la e-Bike;
- (e) rimuovere o alterare in qualsiasi modo gli adesivi raffiguranti i Marchi e/o i codici identificativi;
- (f) caricare a bordo persone o animali;
- (g) aggiungere o installare accessori o carrelli alla e-Bike;
- (h) trasportare sostanze pericolose e/o infiammabili o qualsiasi altro oggetto che possa provocare all'Utente una lesione o provocare un danno alla e-Bike o lesioni o danni a qualunque terzo;
- (i) utilizzare la e-Bike sotto l'effetto di sostanze stupefacenti o di alcool;
- (j) utilizzare la e-Bike ascoltando musica o telefonando; e
- (k) caricare la e-Bike su altri mezzi di trasporto (es. autovetture, metropolitane, treni).

7. DANNI – FURTI – INCIDENTI - RESPONSABILITA'

handlebar) or be otherwise damaged. These defects and/or damage must all be communicated to the [Customer Service](#) as soon as possible and in secure situations;

- (e) comply with these General Conditions Of Use and the rules of the Italian Highway Code (Legislative Decree no. 285 of 30 April 1992 as subsequently amended) applicable to cycles;
- (f) observe all road signs and comply with applicable traffic regulations; and
- (g) do not use the e-Bike outside the Home Area.

6.3. During the Service, the User is expressly forbidden from:

- (a) leaving the e-Bike unattended (if unlocked), even if only for a short period of time;
- (b) parking the e-Bike in violation of laws and/or regulations applicable to cycles;
- (c) giving, lending, selling or renting the e-Bike to third parties;
- (d) damaging, tampering with or disassembling the e-Bike;
- (e) removing or altering in any way the stickers representing the Trademarks and/or the identification codes;
- (f) loading people or animals on board;
- (g) adding or installing accessories or trolleys to the e-Bike;
- (h) transporting hazardous and/or flammable substances or any other object that could cause injury to the User or cause damage to the e-Bike or injury or damage to any third party;
- (i) using the e-Bike under the influence of drugs or alcohol;
- (j) using the e-Bike while listening to music or making telephone calls or
- (k) loading the e-Bike onto other means of transport (e.g. cars, subways, trains).

7. DAMAGE – THEFT – ACCIDENTS - LIABILITIES

7.1. In caso di danneggiamento, smarrimento o furto della e-Bike e/o dei relativi accessori, come anche in caso di infortunio e/o incidente che coinvolga l'Utente durante l'utilizzo della e-Bike, lo stesso è tenuto ad avvisare immediatamente il Customer Service.

7.2. Fatto salvo quanto previsto ai successivi Articoli 7.3 e 7.4, in qualsiasi ipotesi di smarrimento, furto o danneggiamento della e-Bike e/o dei relativi accessori, l'Utente si impegna a segnalare tali fatti nel più breve tempo possibile comunque entro le 24 ore successive all'evento, contattando il Customer Service.

In ipotesi di smarrimento o furto della e-Bike e/o dei relativi accessori, l'Utente ha inoltre l'obbligo di sporgere tempestiva denuncia – comunque entro le 24 ore successive all'evento - presso le Autorità competenti, trasmettendone successivamente copia a mezzo e-mail all'indirizzo: cyclearound.support@pirelli.com

7.3. L'Utente sarà responsabile in via esclusiva per tutti i danni causati a terzi (persone e/o cose e/o animali) così come a se stesso e/o a beni e/o ad animali di sua proprietà, ivi incluse le eventuali spese di difesa, per effetto o in conseguenza dell'utilizzo della e-Bike, per fatti allo stesso imputabili, inclusi terzi che, in violazione dell'Articolo 6.3(f), l'Utente abbia caricato a bordo della e-Bike o terzi che abbiano utilizzato la e-Bike. L'Utente sarà inoltre responsabile in via esclusiva per i casi di smarrimento, danneggiamento o furto della e-Bike e/o di propri oggetti a bordo della e-Bike e/o dei relativi accessori (es. lucchetto, batteria, casco).

7.4. L'Utente sarà inoltre totalmente responsabile di eventuali sanzioni amministrative pecuniarie comminate durante l'utilizzo della e-Bike per infrazioni delle disposizioni del Codice della Strada. L'Utente riconosce che, nel caso di violazioni al Codice della Strada, si potrà rendere note alle competenti Autorità le generalità dell'Utente da cui risultava noleggiata l'e-Bike al momento in cui la violazione è stata accertata, onde consentire, nel rispetto dell'Articolo 201 del Codice della Strada, la notifica diretta all'Utente del verbale di violazione.

8. MARCHI

7.1. In the event of damage, loss or theft of the e-Bike and/or accessories provided, as well as in the event of an injury and/or accident involving the User during the use of the e-Bike, the User is required to immediately notify the Customer Service.

7.2. Except as otherwise provided in the following Articles 7.3 and 7.4, in any event of damage, loss or theft of the e-Bike and/or accessories, the User undertakes to report, as soon as possible, but in any case within 24 hours following the event, such event contacting the Customer Service.

In case of loss or theft of the e-Bike/or accessories, the User must promptly file a report - within 24 hours after the event - to the competent authorities, transmitting a copy of the complaint by email to the following address: cyclearound.support@pirelli.com

7.3. The Users shall be exclusively liable for all damages caused to third parties (persons and/or objects and/or animals) as well as to themselves and/or to goods and/or animals owned by them, including attorneys' fees and expenses, as a result or as a consequence of use of the e-Bike, for facts attributable to the same, including third parties that, in violation of Article 6.3.(f), the User has allowed to board the e-Bike, or third parties who have used the e-Bike. The User shall also be exclusively liable for cases of loss, damage or theft of the e-Bike and/or the items on board the e-Bike and/or accessories (e.g. lock, battery, and helmet).

7.4. The User shall also be exclusively liable for any monetary administrative penalties imposed during the use of the e-Bike for breaches of the provisions of the Italian Highway Code. The User acknowledges that, in the case of violations of the Italian Highway Code, it may make known to the competent Authorities the personal details of the User by which the e-Bike was hired at the time the violation was ascertained, allowing, in compliance with Article 201 of the Italian Highway Code, the notification to the User of the violation report.

8. TRADEMARKS

L'Utente riconosce che tutti i marchi, i nomi, i segni distintivi e le denominazioni che compaiono sulle e-Bikes, oggetto di noleggio nell'ambito del Servizio, inclusi, senza limitazione, il marchio "PIRELLI", lettere e logo, il marchio "Cycl-e™" e il marchio "Cycl-e Around™" (i "**Marchi**"), sono e restano di esclusiva proprietà di PIRELLI & C. S.p.A. e/o dei rispettivi proprietari, a seconda del caso.

9. LEGGE APPLICABILE

Le presenti Condizioni Generali di Utilizzo sono disciplinate dalla legge italiana. In ogni caso, saranno fatti salvi i diritti eventualmente attribuiti ai consumatori da disposizioni inderogabili di legge, ove applicabili.

10. CUSTOMER SERVICE

L'Utente può contattare (sia in italiano che in inglese) il Customer Service ai seguenti recapiti:

- (a) telefono: +39.02.45435818, attivo dal lunedì alla domenica, dalle ore 08:00 alle ore 21:00; e/o
- (b) e-mail: cyclearound.support@pirelli.com

*** Firma per accettazione

APPLICAZIONE MOBILE CYCL-E AROUND™ - TERMINI E CONDIZIONI DI UTILIZZO

Ultimo aggiornamento: 12/12/2019

I presenti termini e condizioni d'utilizzo ("**Termini e Condizioni**") costituiscono il contratto tra l'utente (l'"**Utente**") dell'applicazione mobile **Cycl-e Around™** (l'"**App**") e Pirelli Tyre S.p.A. con sede legale in Viale Piero e Alberto Pirelli, 25 - 20126 Milano, Italia, partita IVA 07211330159, con il relativo recapito nella [Sezione 15](#) ("**Pirelli**") e disciplinano l'utilizzo dell'App da parte dell'Utente, come descritto nella successiva Sezione 1.1. L'Utente e Pirelli saranno denominati collettivamente le "**Parti**".

The User acknowledges that all trademarks, names, distinguishing marks and designations that appear on the e-Bikes, which are rented as part of the Service, including, without limitation, the "PIRELLI" trademark, letters and logos, the "Cycl-e™" trademark and the "Cycl-e Around™" brand (the "**Trademarks**"), are and remain the exclusive property of Pirelli & C. S.p.A. and/or their respective owners, as appropriate.

9. APPLICABLE LAW

These General Terms and Conditions of Use are governed by Italian law. In any case, the rights attributed to consumer by mandatory provisions of law, where applicable, shall be reserved.

10. CUSTOMER SERVICE

The User can contact (both in English and/or in Italian language) the Customer Service at the following addresses:

- (a) +39.02.45435818, active from Monday to Sunday, from 08:00 am to 09:00 pm; and/or
- (b) e-mail: cyclearound.support@pirelli.com

*** Sign for acceptance

CYCL-E AROUND™ MOBILE APPLICATION - TERMS AND CONDITIONS OF USE

Last update: 12/12/2019

These Terms and Conditions of use (the "**Terms and Conditions**") constitute the agreement between the user ("**User**") of the **Cycl-e Around™** mobile application (the "**App**") and Pirelli Tyre S.p.A. with head offices located at Viale Piero e Alberto Pirelli, 25 20126 Milan, Italy, VAT no. 07211330159, contact details in [Section 15](#) ("**Pirelli**") and govern User's use of the App, as detailed in Section 1.1 below. User and Pirelli shall be referred to jointly as the "**Parties**".

Leggere attentamente i seguenti termini, con particolare attenzione all'art. 8 "Avvertenze", nonché la privacy policy di Pirelli (la "**Privacy Policy**"), poiché contengono informazioni importanti per l'Utente in merito all'utilizzo dell'App.

Cliccando su "UNLOCK THE EXPERIENCE", l'Utente accetta i presenti Termini e Condizioni e accetta di utilizzare l'App in conformità agli stessi, riconoscendo di averli pienamente compresi. Qualora l'Utente non desiderasse essere vincolato dai Termini e Condizioni, l'Utente non dovrebbe utilizzare l'App.

1. DESCRIZIONE DELLA APP E REQUISITI MINIMI

1.1. L'App è stata progettata per un utilizzo su/con velocipedi e consente agli Utenti di (i) visualizzare in tempo reale i percorsi da poter seguire in bicicletta inserendo il luogo di partenza e il luogo di arrivo e di (ii) visualizzare i luoghi di interesse suggeriti. Tali funzionalità sono possibili attraverso l'attivazione/utilizzo del GPS presente sul proprio Dispositivo Mobile Compatibile (come definito alla Sezione 1.3).

1.2 L'uso dell'App richiede alcuni requisiti minimi come indicato di seguito. Per usufruire delle funzionalità descritte alla Sezione 1.1, l'Utente deve:

- (a) avere (i) un dispositivo mobile che utilizzi sistemi operativi IOS® 9 (o superiori) o Android 4.4 (o superiori) (un "**Dispositivo Mobile**"), (ii) accesso a Internet (a spese dell'Utente) per la completa accessibilità dell'App, e (iii) l'App installata sul Dispositivo Mobile (congiuntamente un "**Dispositivo Mobile Compatibile**"). Non tutti i dispositivi mobili sono compatibili con l'App. È responsabilità dell'Utente assicurarsi che il proprio dispositivo mobile sia un Dispositivo Mobile Compatibile e garantire la funzionalità del proprio Dispositivo Mobile Compatibile;
- (b) scaricare l'App;
- (c) registrarsi secondo le indicazioni presenti

Please read the following terms carefully, paying particular attention to art. 8 "Warnings", as well as Pirelli's privacy policy (the "**Privacy Policy**"), as they contain important information for the User regarding the use of the App.

By clicking "UNLOCK THE EXPERIENCE", User accepts these Terms and Conditions and acknowledges and agrees to use the App in accordance with them. If User does not wish to be bound by the Terms and Conditions, User should not use the App.

1. APP DESCRIPTION AND MINIMUM REQUIREMENTS

1.1. The App has been designed for use on/with velocipedes and allows Users to (i) view in real time the routes to be followed by bike by entering the place of departure and the place of arrival and (ii) view the suggested points of interest. These features are possible by activating/using the GPS on your Compatible Mobile Device (as defined in Section 1.3).

1.2 The use of the App requires some minimum requirements as indicated below. To take advantage of the features described in Section 1.1, the User must:

- (a) have (i) a mobile device that uses IOS® 9 (or higher) or Android 4.4 (or higher) operating systems (a "Mobile Device"), (ii) Internet access (at the User's expense) for full App accessibility, and (iii) the App installed on the Mobile Device (collectively a "Compatible Mobile Device"). Not all mobile devices are compatible with the App. It is the User's responsibility to ensure that his/her mobile device is a Compatible Mobile Device and to ensure the functionality of his/her Compatible Mobile Device;
- (b) download the App;
- (c) register according to the instructions

sulla App, qualora si desideri usufruire della funzionalità descritta alla Sezione 1.1 paragrafo (ii).

provided on the App, in order to take advantage of the functionality described in Section 1.1 paragraph (ii).

Ulteriore funzionalità (facoltativa) solo in caso di noleggio di una connected premium e-bike (di seguito la "e-Bike") presso una delle strutture alberghiere partner di PIRELLI.

Additional feature (optional) only in case of rental of a connected premium e-bike (hereinafter the "e-Bike") at one of the PIRELLI partner hotels.

In caso di noleggio di una e-Bike presso una delle strutture alberghiere partner di PIRELLI, l'Utente potrà - se di interesse - gestire il proprio noleggio anche mediante le funzioni "INIZIA NOLEGGIO", "PAUSA" e "CHIUSURA NOLEGGIO", come spiegato nel tutorial della App.

In case of e-Bike rental at one of PIRELLI's partner hotels, the User can - if of interest - also manage his/her rental through the features "START RENTAL", "PAUSE" and "CLOSE RENTAL", as explained in the tutorial of the App.

1.3. Talvolta, alcune o tutte le funzionalità o i contenuti dell'App potrebbero non essere disponibili a causa di una manutenzione, pianificata o meno, o per un altro motivo. Inoltre, l'App può essere modificata, sospesa o ritirata da Pirelli in qualsiasi momento per ragioni legali, requisiti tecnici o modifiche sostanziali. Ove possibile (tranne in caso di Aggiornamenti, come previsto nella Sezione 3.2. sottostante), Pirelli informerà gli Utenti prima di qualsiasi sospensione o ritiro.

1.3. At times, some or all of the features or content of the App may be unavailable, due to scheduled or unscheduled maintenance or for another reason. Further, the App may be modified, suspended or withdrawn by Pirelli at any time due to legal or technical requirements or substantial amendments. Where possible (except in case of Upgrades, as disciplined by Section 3.2. below), Pirelli will inform users ahead of any suspension or withdrawal.

2. CONDIZIONI DI UTILIZZO DELL'APP

2. APP CONDITIONS OF USE

2.1. Gli Utenti possono scaricare l'App su più Dispositivi Mobili Compatibili. Scaricare l'App è a rischio esclusivo dell'Utente.

2.1. Users may download the App on multiple Compliant Mobile Devices. Downloading the App is at User's sole risk.

2.2. Quando l'Utente si registra all'App dichiara che: (a) i propri dati inviati sono veritieri, completi ed esatti; e (b) l'Utente aggiornerà i propri dati qualora subiscano delle variazioni, per permettere a Pirelli di contattare l'Utente conformemente ai presenti Termini e Condizioni dell'App.

2.2. When User registers to the App, User represents that: (a) the contact information that User submits is truthful, complete and accurate; and (b) User will update its contact information if it changes so that Pirelli can contact User in accordance with these Terms and Conditions of the App.

2.3. Nell'accedere all'App, l'Utente dovrà inserire (i) un indirizzo di posta elettronica attivo, che sarà considerato come username e (ii) la password temporanea generata automaticamente dal software della App in caso di primo accesso, oppure la password scelta dall'Utente successivamente al primo accesso (username e password congiuntamente i "**Dati di Accesso**").

2.3. Upon access to the App, User must enter (i) an active e-mail address, which will be considered as a username and (ii) the temporary password automatically generated by the App software in the event of first access, or the password chosen by the User after the first access (username and password collectively the "Access Data"). User shall not allow its Access Data to be used by a third

L'Utente non dovrà permettere che i suoi Dati di Accesso siano utilizzati da terzi per accedere all'App. L'Utente è responsabile del mantenimento della riservatezza dei Dati d'Accesso e di tutte le dichiarazioni rilasciate, atti o omissioni ad essi relativi, e degli usi dell'account, che siano o meno effettivamente o espressamente autorizzati dall'Utente. Se l'Utente sospetta o viene a sapere di qualsiasi perdita, furto o uso non autorizzato dei Dati di Accesso dell'Utente, l'Utente dovrà darne comunicazione immediatamente a Pirelli, inviando una comunicazione all'indirizzo e-mail cyclearound.support@pirelli.com. Entro un ragionevole periodo di tempo dal ricevimento di detta comunicazione, Pirelli disattiverà la registrazione e gestirà i Dati di Accesso in conformità con la Privacy Policy. Pirelli assumerà che tutte le comunicazioni che Pirelli dovesse ricevere dalla e-mail o da altro indirizzo dell'Utente, o eventuali comunicazioni relative ai Dati di Accesso dell'Utente, siano state inviate dall'Utente stesso, a meno che Pirelli riceva un avviso indicante il contrario.

2.4. L'Utente dovrà utilizzare sia il Dispositivo Mobile Compatibile su cui la App è installata che la App conformemente (i) alle leggi applicabili comprese quelle che disciplinano il funzionamento dei velocipedi (biciclette al di sotto dei 25km/h) e (ii) ai presenti Termini e Condizioni. Senza limitazioni di eventuali termini dei presenti Termini e Condizioni dell'App, Pirelli declina esplicitamente qualsiasi responsabilità per danni e/o perdite derivanti dall'utilizzo dell'App in violazione delle disposizioni della presente Sezione 2.4. Sono vietati eventuali usi dell'App non espressamente stabiliti nei presenti Termini e Condizioni dell'App.

2.5. Le spese di connessione a Internet e le relative condizioni di utilizzo sono previste nell'accordo tra l'Utente e il suo fornitore di servizi Internet (cioè i termini e le condizioni del relativo abbonamento a Internet).

3. LICENZA APP CYCL-E AROUND™

3.1. Con riguardo all'utilizzo, da parte dell'Utente, dell'App, Pirelli concede agli Utenti una licenza

party to access the App. User is responsible for maintaining the confidentiality of the Access Data and for all statements made, acts or omissions related to, and uses of User's account, whether or not actually or expressly authorized by User. If User has any reason to believe or becomes aware of any loss, theft or unauthorized use of User's Access Data, User shall immediately notify Pirelli, by sending a notice to the e-mail address cyclearound.support@pirelli.com. Within a reasonable timeframe of receiving such notice, Pirelli shall deactivate the registration and manage the Access Data in accordance with the Privacy Policy. Pirelli will assume that any communications Pirelli receives from User's email or other address, or communications that are associated with User's Access Data, have been made by User unless Pirelli receives notice indicating otherwise.

2.4. User shall use both the Compatible Mobile Device on which the App is installed and the App in compliance (i) with applicable law (including those governing the operation of E.P.A.C. -Electrically Power Assisted Cycle -) and (ii) with these Terms and Conditions. Without limiting any terms in these Terms and Conditions of the App, Pirelli expressly disclaims all liability for damages and/or losses arising from use of the App in breach of this Section 2.4. Any use of the App not expressly set forth in these Terms and Conditions of the App is prohibited.

2.5. Internet connection expenses and conditions for use are provided in the agreement between User and its internet service provider (i.e. the terms and conditions of the relevant internet subscription).

3. CYCL-E AROUND™ APP LICENSE

3.1. In connection with Users' use of the App, Pirelli grants Users a free of charge, non-exclusive,

gratuita, non esclusiva, temporanea, revocabile, non trasferibile, non cedibile a terzi e senza limitazioni di territorio (la "**Licenza**"), per utilizzare l'App e il relativo *software* esclusivamente per scopi personali e non commerciali e unicamente attraverso l'interfaccia fornita da Pirelli e in conformità con i presenti Termini e Condizioni dell'App. Sono vietati eventuali usi dell'App non espressamente previsti nei presenti Termini e Condizioni dell'App. Per maggiore chiarezza, l'Utente non dovrà e non permetterà a terzi di : (a) noleggiare a, prestare a, o condividere con, terzi, nonché eseguire pubblicamente o mostrare, vendere o altrimenti distribuire l'App o il Contenuto a terzi; (b) riprodurre, copiare, pubblicare, modificare, creare un'opera derivata da, eseguire attività di *reverse engineer*, decompilare, disassemblare o altrimenti tentare di identificare, in tutto o in parte, codici sorgente o dati relativi dell'App (il "**Contenuto**"); (c) inviare o altrimenti rendere disponibili qualsiasi file o programma che possa danneggiare o alterare il corretto funzionamento di qualsiasi *hardware*, *software* o apparecchiatura; o (d) trasferire o assegnare Dati di Accesso.

3.2. L'Utente è a conoscenza e accetta che Pirelli possa modificare le caratteristiche tecniche dell'App in qualsiasi momento e periodicamente apportare miglioramenti, modifiche, aggiornamenti, e integrazioni ("**Aggiornamenti**") disponibili per l'Utente. Tali Aggiornamenti potrebbero influire sulla funzionalità dell'App e Pirelli non avrà alcuna responsabilità qualora l'Utente non riesca a installare detti Aggiornamenti. Anche l'uso degli Aggiornamenti sarà disciplinato dai presenti Termini e Condizioni.

3.3. La Licenza sarà in vigore fino a quando l'Utente cessa di utilizzare l'App o i Servizi, o fino a quando Pirelli revoca l'account dell'Utente in conformità con la Sezione 6 di seguito riportata, o in caso di cessazione dell'App da parte di Pirelli.

4. MESSAGGI PUBBLICITARI DI TERZI E LINK

4.1. L'App può contenere: (a) informazioni commerciali o annunci pubblicitari (ad esempio,

temporary, revocable, non-transferable, non-sub-licensable and worldwide license, (the "**License**") to use the App and the relevant software solely for personal, non-commercial purposes and solely through the Pirelli-provided interface and in accordance with these Terms and Conditions of the App. Any use of the App not expressly provided by these Terms and Conditions of the App is prohibited. For clarity, User shall not (and shall not allow any third party) to: (a) rent, loan, share, publicly perform or display, sell, or otherwise distribute the App or the Content to third parties; (b) reproduce, copy, post, modify, create a derivative work of, reverse engineer, reverse assemble or otherwise attempt to discover, in whole or in part, any source code material or data related to the App (the "**Content**"); (c) send or otherwise make available any file or program that might damage or alter proper working of any *hardware*, *software* or equipment; or (d) transfer or assign Access Data.

3.2. User is aware and acknowledges that Pirelli may change the technical features of the App at any time and may periodically make improvements, modifications, upgrades, integrations or updates thereto ("**Upgrades**") available to User. Such Upgrades may impact the functionality of the App and Pirelli shall have no liability whatsoever due to User's failure to install any such Upgrades. Use of Upgrades will also be governed by these Terms and Conditions.

3.3. The License will be effective until User ceases using the App or the Services, or until Pirelli terminates User's account in accordance with Section 6 below, or upon Pirelli's withdrawal or termination of the App.

4. THIRD-PARTY ADVERTISEMENTS AND LINKS

4.1. The App may include: (a) commercial information or advertisements (for example,

offerte commerciali, eventi, buoni, ecc.) di terzi; e/o (b) collegamenti ad altri siti web gestiti da terzi non affiliati a Pirelli. Tali collegamenti sono forniti per comodità dell'Utente e come ulteriore via d'accesso alle informazioni ivi contenute. Pirelli non è responsabile né perseguibile per contenuti di terzi, pubblicità, prodotti o altri materiali contenuti o resi disponibili in detti siti di terzi. L'inserimento di collegamenti a siti di terzi non deve essere considerata come un'approvazione del contenuto di detti siti. Termini e condizioni e privacy policy diversi possono applicarsi all'utilizzo da parte dell'Utente di qualsiasi sito collegato. Pirelli declina ogni responsabilità, diretta o indiretta, per qualsiasi danno, o perdita derivante o presumibilmente causata da o in connessione con l'uso o la fiducia riposta dall'Utente su qualsiasi pubblicità, contenuto, prodotto o servizio di terzi disponibile su o attraverso qualsiasi sito collegato.

5. ASSISTENZA CLIENTI

5.1. In caso di malfunzionamento dell'App o di qualsiasi altro supporto tecnico correlato, l'Utente può segnalare questi eventi al servizio clienti Pirelli via e-mail a: cyclearound.support@pirelli.com.

6. DURATA – SOSPENSIONE – CESSAZIONE

6.1. I presenti Termini e Condizioni resteranno in vigore e continueranno a produrre i loro effetti finché l'Utente utilizzerà l'App.

6.2. L'Utente può interrompere l'utilizzo dell'App, in qualsiasi momento e per qualsiasi ragione, e può richiedere in qualsiasi momento, la cancellazione della sua registrazione e dei suoi dati inviando una richiesta a Pirelli al seguente indirizzo e-mail: cyclearound.support@pirelli.com. Pirelli disattiverà tale registrazione entro un periodo di tempo ragionevole dal ricevimento della richiesta.

6.3. Fermo restando le altre disposizioni dei presenti Termini e Condizioni dell'App, Pirelli si riserva il diritto, a propria esclusiva discrezione e senza preavviso o responsabilità, di negare l'accesso e l'utilizzo dell'App a qualsiasi persona, senza limite alcuno, per inadempimento di

commercial offers, events, coupons, etc.) by third parties; and/or (b) links to other websites or resources that are operated by third parties not affiliated with Pirelli. Such links are provided as a convenience to User and as an additional avenue of access to the information contained therein. Pirelli is not responsible or liable for any third-party content, advertising, products or other materials on or available from third-party sites or resources. Inclusion of links to third-party sites or resources should not be viewed as an endorsement of the content of linked sites by Pirelli. Different terms and conditions and privacy policies may apply to User's use of any linked sites or resources. Pirelli is not responsible or liable, directly or indirectly, for any damage, loss or liability caused or alleged to be caused by or in connection with any use of or reliance on any third-party advertisements, content, products or services available on or through any such linked site.

5. CUSTOMER SERVICE

5.1. If the App malfunctions, or any other related technical support is required, User may report these events to Pirelli Customer Service by email at: cyclearound.support@pirelli.com.

6. TERM – SUSPENSION – TERMINATION

6.1. These Terms and Conditions shall remain in full force and effect while User uses the App.

6.2. User may stop using the App, at any time, and for any reason, and may at any time, request to cancel his/her registration and his/her data by sending a notice to Pirelli to the following e-mail address: cyclearound.support@pirelli.com. Pirelli will de-activate such registration within a reasonable period of time after receipt of such notice.

6.3. Without limiting any other provision of this Terms and Conditions of the App, Pirelli reserves the right to, in its sole discretion and without notice or liability, deny access to and use of the App to any person, without limitation, for breach of any representation, warranty or covenant

qualsiasi tipo di dichiarazione, garanzia o accordo contenuti nei presenti Termini e Condizioni dell'App o di qualsiasi legge o regolamento applicabile. La cessazione dell'accesso dell'Utente non annulla o pregiudica eventuali diritti o compensi a cui Pirelli potrebbe avere diritto, ai sensi di legge o in via equitativa.

6.4. In caso di cessazione dell'account dell'Utente, Pirelli chiuderà l'account dell'Utente e questi non sarà più in grado di recuperare le informazioni contenute in detto account. Fatte salve altre disposizioni contenute nei presenti Termini e Condizioni dell'App, eventuali disposizioni dei presenti Termini e Condizioni dell'App che impongano o prevedano l'adempimento prolungato degli obblighi di una Parte, resteranno valide alla scadenza o in caso di risoluzione dei presenti Termini e Condizioni dell'App.

7. PROPRIETA' INTELLETTUALE

7.1. L'App, così come i marchi, i loghi, i marchi di servizio, le denominazioni e gli altri segni distintivi (i "**Marchi**"), nonché le immagini, le fotografie, i Contenuti, i testi, i grafici, il software, le funzioni interattive, le informazioni, il design, le raccolte, incluso il codice sorgente dell'App, resi visibili tramite l'App o comunque utilizzati dall'App o nell'App (congiuntamente, la "**Proprietà Intellettuale**") sono o possono essere protetti da diritti di autore e/o da diritti di proprietà industriale, quali – ad esempio - brevetti, marchi o segreti, sulla base delle leggi applicabili. Pirelli, le sue affiliate e i relativi licenzianti, sono i soli ed unici titolari della Proprietà Intellettuale. L'Utente non acquisisce alcun diritto, titolo o interesse sulla Proprietà Intellettuale, fatta eccezione per i limitati diritti indicati nei presenti Termini e Condizioni dell'App. Ad eccezione di quanto espressamente stabilito nei presenti Termini e Condizioni dell'App, l'Utente non può utilizzare la Proprietà Intellettuale, senza previo consenso scritto di Pirelli, caso per caso. Rimane inteso che l'utilizzo della Proprietà Intellettuale sarà a beneficio esclusivo, a seconda dei casi, di Pirelli, delle sue affiliate e/o dei loro licenzianti. Pirelli, le sue affiliate e i loro licenziatari si riservano tutti i diritti non espressamente concessi nei presenti Termini e

contained in these Terms and Conditions of the App, or of any applicable law or regulation. Termination of User's access will not waive or affect any other right or relief to which Pirelli may be entitled, at law or in equity.

6.4. Upon termination of User's account, Pirelli will close User's account and User will no longer be able to retrieve information contained in the account. Notwithstanding any other provisions of these Terms and Conditions of the App, any provision of these Terms and Conditions of the App that imposes or contemplates continuing obligations on a Party will survive the expiration or termination of these Terms and Conditions of the App.

7. INTELLECTUAL PROPERTY

7.1. The App, as well as all trademarks, logos, service marks, names and other distinctive signs ("**Marks**"), and all images, photographs, Content, text, graphics, software, interactive features, information, design, compilation, and computer code used in the App (the "**Pirelli IP**") are protected by copyright, patent, trademark, trade secrets and other applicable laws. Pirelli, its affiliates and its and their licensors are the sole and exclusive owners of all Pirelli IP. User does not acquire any right, title, or interest to the Pirelli IP, except for the limited rights set forth in these Terms and Conditions of the App. Except as expressly set forth in these Terms and Conditions of the App, User may not use Pirelli IP without Pirelli's prior written permission in each instance. All goodwill generated from use of the Pirelli IP, will inure to Pirelli, its affiliates and/or their licensors, as applicable, exclusive benefit. Pirelli, its affiliates and their licensors reserve all rights not expressly granted in these Terms and Conditions of the App.

Condizioni dell'App.

7.2. L'Utente riconosce e accetta che tutti i dati correlati o derivanti dall'App ("Dati dell'App") sono di proprietà esclusiva di Pirelli o del relativo intestatario.

8. AVVERTENZE

8.1. L'App è progettata per visualizzare gli itinerari da poter percorrere in bicicletta, ma non esonera il conducente dal rispettare il Codice della Strada e la normativa applicabile, dal condurre la bicicletta in modo appropriato tenendo conto delle condizioni della strada, delle condizioni meteo e del traffico, dal prestare sempre la massima attenzione e da una preparazione adeguata durante le attività all'aperto. Le indicazioni, i cartelli e la segnaletica presenti sul percorso sono sempre prioritari rispetto al percorso visualizzato.

8.2. L'attenzione dell'Utente deve essere sempre rivolta in primo luogo alla strada. Utilizzare un idoneo supporto per il Dispositivo Mobile. Tutte le impostazioni dell'App, l'immissione di dati e la lettura della descrizione dei punti di interesse devono avvenire a mezzo.

9. GARANZIE - ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

9.1 L'Utente è l'unico responsabile per il funzionamento dell'App. L'Utente riconosce e accetta che, in nessun caso, Pirelli sarà responsabile per eventuali incidenti, o danni che potrebbero verificarsi all'Utente, ad oggetti di proprietà dell'Utente o di terzi, anche se causati durante l'utilizzo dell'App, salvo che tale incidente o danno derivino direttamente dalla responsabilità di Pirelli.

9.2. Salvo quanto espressamente previsto nei presenti Termini e Condizioni dell'App, e nella misura massima consentita dalla legge applicabile, Pirelli non rilascia alcuna garanzia o dichiarazione relativa alla commerciabilità, idoneità per un uso particolare o scopo diverso da quello indicato nei presenti Termini e Condizioni dell'App.

7.2. User acknowledges and agrees that any and all data related to or derived from the App ("App Data") is the sole property of Pirelli or its nominee.

8. WARNINGS

8.1. The App is designed to display cycling routes, but does not exempt the driver from complying with the Highway Code and applicable regulations, from riding the bike properly taking into account road conditions, weather and traffic conditions, from paying close attention at all times and from appropriate equipment during outdoor activities. The directions and signs on the route are always given priority over the route displayed.

8.2. The User's attention must always be focused primarily on the road. Use a suitable holder for the Mobile Device. All App settings, data entry and reading of the description of the points of interest must be done halfway.

9. WARRANTIES -DISCLAIMERS

9.1. User is solely responsible for the operation of User's App. User acknowledges and agrees that, under no circumstance, will Pirelli be responsible for any accident, damage, or liability that might occur to User, User's property, or to third parties or their property, even if caused while using the App, unless such accident, damage, or liability arises as a direct consequence of Pirelli's responsibility.

9.2. Except as otherwise expressly provided in these terms and conditions of the App, and to the fullest extent permissible by applicable law, Pirelli makes no representations or covenants regarding the merchantability, suitability, fitness for a particular use or purpose other than those indicated in these Terms and Conditions of the App.

9.3. Nonostante eventuali disposizioni contrarie, l'utilizzo dell'App da parte dell'Utente è a rischio esclusivo dell'Utente stesso. L'Utente riconosce e accetta di assumersi l'intera responsabilità dell'utilizzo dell'App. L'App viene fornita così "com'è" e "come disponibile". Pirelli declina ogni responsabilità per interruzioni o errori durante l'accesso all'App; per problemi di sicurezza dell'App; per eventuali virus dell'App o del server sul quale vengono forniti i servizi; per il funzionamento dell'App in combinazione con hardware, software o applicazioni mobili di terzi; o per la correttezza, accuratezza, adeguatezza, utilità, tempestività, affidabilità o completezza delle informazioni contenute sull'App. Scaricare contenuti attraverso l'App è a discrezione e rischio dell'Utente. L'Utente sarà il solo responsabile in caso di danno al proprio sistema informatico o dispositivi mobili o perdita di dati in seguito al download di tali contenuti. Nessun consiglio o informazione ottenuta dall'Utente dall'App fornirà alcuna garanzia.

10. LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ - RISARCIMENTI

10.1. Nella misura massima consentita dalla legge applicabile (compresa, senza limitazione, la legge a tutela dei consumatori), né Pirelli né le sue affiliate, controllate, licenzianti fornitori o fornitori di contenuti di terzi, né i loro rispettivi soci, funzionari, direttori, azionisti, dipendenti, agenti, successori o cessionari (il "**Gruppo Pirelli**") saranno responsabili degli eventuali danni indiretti o conseguenti, derivanti o relativi all'App o ai Servizi o dei danni derivanti dall'utilizzo dell'App o dei Servizi non imputabili a Pirelli.

10.2. L'Utente provvederà a manlevare ed indennizzare il Gruppo Pirelli da e contro ogni multa, sanzioni, passività, perdite e altri danni di qualsivoglia natura (comprese le spese legali e gli onorari dei periti), sostenute dal Gruppo Pirelli e difenderà il Gruppo Pirelli da qualsiasi pretesa derivante da o connessa alla violazione da parte dell'Utente dei presenti Termini e Condizioni dell'App, alla violazione da parte dell'Utente di qualsiasi diritto di terzi, inclusi ma non limitati, i

9.3. Notwithstanding anything herein to the contrary, User's use of the App is at User's sole risk. User acknowledges and agrees that User assumes full responsibility for User's use of the App. The App is provided on an "as is" and "as available" basis. Pirelli disclaims any warranties that access to the App will be uninterrupted or error-free; that the App will be secure; that the App or the server on which the Services are provided will be virus-free; that the App will work in combination with third party hardware, software or mobile applications; or that information on the App will be correct, accurate, adequate, useful, timely, reliable or otherwise complete. If User downloads any content using the App, User does so at its own discretion and risk. User will be solely responsible for any damage to User's computer system or mobile devices or loss of data that results from the download of any such content. No advice or information obtained by User from the App shall create any warranty of any kind.

10. LIMITATION OF LIABILITY -INDEMNIFICATION

10.1. To the fullest extent permitted by applicable law (including, without limitation, consumer protection law), neither Pirelli nor its affiliates, subsidiaries, licensors, suppliers or third party content providers nor their respective partners, officers, directors, shareholders, employees, agents, successors or assigns ("**Pirelli Group**") will be liable for any indirect or consequential damages arising out of or relating to the App or the Services or injury arising from any use of the App or the Services, which is not attributable to Pirelli.

10.2. User will indemnify and hold harmless Pirelli Group from and against any and all fines, penalties, liabilities, losses and other damages of any kind whatsoever (including attorneys' and experts' fees), incurred by Pirelli Group and shall defend Pirelli Group against any and all claims arising out of or in connection with User's breach of these Terms and Conditions of the App, User's infringement of any third party right, including but not limited to any intellectual property or

diritti di proprietà intellettuale o i diritti di proprietà, l'uso improprio da parte dell'Utente dell'App o del Servizio, o l'utilizzo dell'App o del Servizio da parte di qualsiasi altra persona che agisca a nome dell'Utente o usi i Dati di Accesso dell'Utente.

11. DIRITTO APPLICABILE - FORO COMPETENTE

11.1. I presenti Termini e Condizioni dell'App sono disciplinati e interpretati in conformità con la legge italiana. Nulla di quanto contenuto nei presenti Termini e Condizioni dell'App potrà essere interpretata come se si volesse privare l'Utente, quale consumatore, secondo la normativa vigente del proprio paese, dalle più favorevoli disposizioni imperative, qualora applicabili.

11.2. In caso di controversie relative a questi Termini e Condizioni dell'App o al download, uso e funzionamento dell'App, l'Utente può accedere alla piattaforma europea di risoluzione delle controversie online (Piattaforma europea ODR). La Piattaforma europea ODR è stata sviluppata ed è gestita dalla Commissione Europea, in conformità alla Direttiva n. 2013/11/UE e al Regolamento UE n. 524/2013, al fine di agevolare una risoluzione extragiudiziale indipendente, imparziale, trasparente, efficiente, veloce e giusta dei contenziosi in materia di obbligazioni contrattuali derivanti dalla vendita online o dai contratti di servizio sottoscritti tra consumatori che risiedono nell'Unione europea e operatori economici con sede all'interno dell'Unione europea, attraverso l'intervento di organismi ADR - Alternative Dispute Resolution - per essere selezionati da un apposito elenco disponibile. Per ulteriori informazioni sulla Piattaforma europea ODR o per avviare, attraverso quest'ultima, procedimenti relativi al presente contratto, si prega di visitare il sito web <http://ec.europa.eu/odr>. L'indirizzo e-mail del commerciante da introdurre nella piattaforma europea ODR è il seguente: cyclearound.support@pirelli.com.

11.3. Nel caso in cui la controversia non fosse risolta in conformità con la Sezione 11.2 di cui sopra, la stessa sarà rinviata all'esclusiva

proprietary right, User's misuse of the App or the Service, or the use of the App or the Service by any other person acting on User's behalf or using User's Access Data.

11. APPLICABLE LAW - JURISDICTION

11.2. These Terms and Conditions of the App shall be governed by and construed in accordance with Italian Law. Nothing in these Terms and Conditions of the App shall be inferred as depriving the User who qualifies as a consumer under his/her jurisdiction from the most favorable mandatory provisions, when applicable.

11.2. In case of disputes relating to these Terms and Conditions of the App or with the download, use and functioning of the App, User might access the European Online Dispute Resolution platform (the European ODR Platform). The European ODR Platform was developed and managed by the European Commission, in accordance to Directive no. 2013/11/EU and Regulation EU no. 524/2013, in order to facilitate the out-of-court, independent, impartial, transparent, efficient, rapid and just resolution of disputes relating to contractual obligations arising out of online sale or service contracts between a consumer residing in the European Union and a trader established within the EU, through the intervention of an ADR ("Alternative Dispute Resolution") body, to be selected from a list available thereof. For more details on the European Union ODR Platform or to start, through the latter, an ADR procedure relating to this contract, please visit <http://ec.europa.eu/odr>. The Trader's electronic email address to be provided in the EU ODR Platform is the following: cyclearound.support@pirelli.com.

11.3. In case a dispute is not resolved in accordance with section 11.2 above, the same will be deferred to the exclusive jurisdiction of the

giurisdizione dei tribunali di Milano. Per le controversie con i consumatori, le disposizioni imperative prevedono che possa essere applicata la competenza giurisdizionale del loro luogo di residenza.

12. MODIFICHE DEI TERMINI E CONDIZIONI DELL'APP

12.1. In deroga alla Sezione 1.3. di cui sopra, l'Utente riconosce e accetta che Pirelli possa, in qualsiasi momento e in qualsiasi modo, modificare, aggiungere o eliminare qualsiasi parte dei presenti Termini e Condizioni dell'App e della Licenza, per adattarsi alle nuove caratteristiche tecnologiche, a nuove norme o per esigenze di mercato, pubblicando i Termini e le Condizioni dell'App modificati con ragionevole preavviso. Qualora l'Utente non desideri essere vincolato dai nuovi Termini e Condizioni dell'App, lo stesso dovrà astenersi dall'utilizzare l'App o il Servizio e sarà tenuto a chiedere al servizio clienti Pirelli di cancellare la registrazione dell'Utente all'App. L'Utente non potrà emendare o modificare questi Termini e Condizioni dell'App in nessuna circostanza.

13. RICONTRI DELL'UTENTE

13.1. Se l'Utente fornisce a Pirelli eventuali idee, proposte e suggerimenti o altri materiali ("**Riscontri**") inerenti all'App, ai Servizi o in altro modo, tali Riscontri saranno considerati Contenuto dell'Utente e l'Utente riconosce e accetta che tali Riscontri non saranno considerati di natura confidenziale e che la fornitura da parte dell'Utente di tali Riscontri è gratuita, non richiesta e non remunerata e non comporta per Pirelli alcun obbligo fiduciario o di altra natura.

14. DISPOSIZIONI GENERALI

14.1. I presenti Termini e Condizioni, unitamente alla Privacy Policy, costituiscono l'accordo nella sua interezza tra l'Utente e Pirelli per quanto riguarda le questioni specifiche del presente documento.

14.2. L'App, non è destinata ad essere utilizzata da

Courts of Milan. For disputes with consumers, the relevant mandatory provisions providing for the jurisdiction of their place of residence may apply.

12. CHANGES TO THESE TERMS AND CONDITIONS OF THE APP

12.1. Notwithstanding Section 1.3. above, User acknowledges and agrees that Pirelli may modify, add or remove any portion of these Terms and Conditions of the App and the License at any time, and in any manner, to adapt to new technological features, to new legal regulation or to market demands, by publishing revised Terms and Conditions on the App, with reasonable notice. Should User not wish to be bound by the new terms and conditions of the App, the same shall refrain from using the App or Service and shall ask Pirelli's Customer Service to cancel User's registration to the App. User may not amend or modify these Terms and Conditions of the App under any circumstances.

13. FEEDBACK

13.1. If User provides to Pirelli any ideas, proposals, suggestions or other materials ("**Feedback**"), whether related to the App, the Services or otherwise, such Feedback will be deemed User Content, and User hereby acknowledges and agrees that such Feedback is not confidential, and that User's provision of such Feedback is gratuitous, unsolicited and without restriction, and does not place Pirelli under any fiduciary or other obligation.

14. GENERAL PROVISIONS

14.1. These Terms and Conditions, together with the Privacy Policy, constitute the entire agreement between User and Pirelli regarding the specific matters herein.

14.2. Neither the App nor the Services are

persone aventi un'età inferiore a 18 anni, conformemente alla Sezione 2.3 di cui sopra. L'Utente riconosce di essere pienamente capace e in grado di comprendere, capire e sottoscrivere questi Termini e Condizioni.

14.3. Pirelli sarà esentata dai propri obblighi nella misura in cui gli stessi siano impediti o ritardati da eventi imprevedibili e/o naturali oltre il suo ragionevole controllo, ivi comprese, unicamente a titolo di esempio, catastrofi naturali, atti di terrorismo, guerre, sommosse, la mancanza di energia elettrica, o sciopero generale del pubblico e/o i lavoratori privati o scioperi che possano limitare le operazioni degli spedizionieri e i collegamenti delle compagnie aeree.

14.4. Qualora si riscontrino che eventuali disposizioni di questi Termini e Condizioni dell'App siano illecite, non valide o inapplicabili, l'applicabilità delle rimanenti disposizioni non sarà in alcun modo alterata o compromessa, e dette disposizioni dovranno essere riformulate in maniera tale da rispecchiare il più possibile le intenzioni iniziali delle Parti in conformità con le leggi applicabili.

14.5. Il mancato rispetto da parte di Pirelli dei diritti o delle disposizioni dei presenti Termini e Condizioni dell'App, non potrà in nessun caso costituire o essere inteso come una rinuncia, o futura rinuncia, da parte di Pirelli a tali diritti; e la rinuncia scritta a qualsiasi termine, clausola, condizione o disposizione, non implicherà rinuncia a qualsiasi altro termine, clausola, condizione o disposizione.

14.6. I presenti Termini e Condizioni dell'App sono conclusi tra l'Utente e Pirelli.

14.7. I titoli delle sezioni dei presenti Termini e Condizioni dell'App sono inseriti soltanto per comodità e non hanno alcun effetto legale o contrattuale.

14.8. L'Utente non potrà cedere a terzi i propri diritti in conformità ai presenti Termini e Condizioni dell'App; Pirelli potrà assegnare i propri diritti ai sensi dei presenti Termini e Condizioni

intended for use by anyone under the age of 18, in compliance with Section 2.3 above. User acknowledges that User is fully able and competent to comprehend, understand and enter into these Terms and Conditions of the App.

14.3. Pirelli shall be excused from performance to the extent it is prevented or delayed by unforeseeable and/or natural events beyond its reasonable control, including, by way of example only, natural disasters, acts of terrorism, wars, riots, lack of electricity, or general strike of public and/or private workers or strikes which restrict the operations of shippers and airline links.

14.4. If any provision of these Terms and Conditions of the App is determined to be illegal, invalid, or unenforceable, the enforceability of the remaining provisions shall not in any way be affected or impaired thereby, and such provision shall be deemed to be restated to reflect the Parties' original intentions as nearly as possible in accordance with applicable laws.

14.5. Pirelli's failure to exercise the rights or provisions under these Terms and Conditions of the App may under no circumstances constitute or be understood to mean that Pirelli has waived such rights or shall waive such rights in the future; and the written waiver of any term, clause, condition, or provision will not imply waiver of any other term, clause, condition or provision.

14.6. These Terms and Conditions of the App are between User and Pirelli.

14.7. The section titles in these Terms and Conditions of the App are for convenience only and have no legal or contractual effect.

14.8. User may not assign User's rights under these Terms and Conditions of the App to any third party; Pirelli may assign Pirelli's rights under these Terms and Conditions provided the same rights

dell'App, a patto che detti diritti, conformemente ai presenti Termini e Condizioni dell'App, siano stati concessi dall'Utente all'assegnatario.

15. COME CONTATTARCI

Qualora l'Utente abbia delle domande od osservazioni in merito ai presenti Termini e Condizioni al funzionamento dell'App stessa, è pregato di contattare Pirelli via e-mail al seguente indirizzo: cyclearound.support@pirelli.com o al seguente numero di telefono: **+39.02.45435818** attivo dal lunedì alla domenica dalle 8.00 alle 21.00.

*** Firma per accettazione

under these Terms and Conditions of the App are granted by the User to the assignee.

15. HOW TO CONTACT US

If User has any questions or comments about these Terms and Conditions of the App, the App itself, or the Service, please contact Pirelli either by email at cyclearound.support@pirelli.com or by phone at **+39.02.45435818** active from Monday to Sunday, from 8:00 am to 9:00 pm.

*** Sign for acceptance
